

GEMEINDE PFALZEN
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI FALZES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschluss
des Gemeindeausschusses

Deliberazione
della giunta comunale

Sitzung vom | riunione del
29.07.2026

Uhr | ore
08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind - Presenti sono	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Roland Tinkhauser (Bürgermeister Sindaco)		
Martin Seeber (Vizebürgermeister Vicesindaco)		
Silvester Regele (Referent Assessore)		
Gabriela Bachmann (Referentin Assessora)		
Hannes Hopfgartner (Referent Assessore)		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Simon Michaeler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Roland Tinkhauser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Müllentsorgung: Kenntnisnahme des Wirtschafts- und Finanzplans (WFP) 2026-2029 und Festlegung der Gebühr für das Jahr 2026 anhand der Daten des WFP	Smaltimento rifiuti solidi urbani: Presa d'atto del Piano economico-finanziario (PEF) 2026-2029 e determinazione della tariffa per l'anno 2026 con i dati del PEF
--	--

Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 220 vom 29.07.2026	Deliberazione della giunta comunale n. 220 del 29.07.2026
--	--

Müllentsorgung: Kenntnisnahme des Wirtschafts- und Finanzplans (WFP) 2026-2029 und Festlegung der Gebühr für das Jahr 2026 anhand der Daten des WFP

NACH EINSICHTNAHME

- in die Artikel 33 bis 36, VII. Abschnitt, Finanzbestimmungen für die Abfallbewirtschaftung, Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;
- in das Dekret des Landeshauptmanns vom 24. Juni 2013, Nr. 17;
- in die Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle, abgeändert und genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 12 vom 30.04.2024 i.g.F.;

VORAUSSCHICKT, DASS

- die nationale Regulierungsbehörde für Energie und Umwelt ARERA bereits im Jahre 2018 die Methode festgelegt hat, nach der die Wirtschafts- und Finanzpläne (WFP) für die Bewirtschaftung der Hausabfälle zur Festlegung der Abfallgebühr erstellt und validiert werden müssen;

- für die Abfallbewirtschaftungsgebühr 2026 der von ARERA ausgearbeitete Wirtschafts- und Finanzplan (WFP) zu berücksichtigen ist;

FESTGEHALTEN, DASS

- die Landesverwaltung ein Beratungsunternehmen für die Erstellung und erste Bewertung des Wirtschafts- und Finanzplanes (WFP) 2026-2029 beauftragt hat;
- die Gemeinde Pfalzen den validierten ausgearbeiteten Wirtschafts- und Finanzplan (WFP) 2026-2029 erhalten hat;
- die darin enthaltenen anerkannten Kosten laut Tabelle, welche der Südtiroler Gemeindenverband zur Verfügung gestellt hat und vom Landesamt für Abfallwirtschaft und dem beauftragten Beratungsunternehmen erstellt wurde, aufgeteilt werden und dadurch die Müllgebühr für das Jahr 2026 berechnet werden kann;

NACH EINSICHTNAHME

- in den validierten Wirtschafts- und Finanzplan (WFP) der Jahre 2026 - 2029;
- in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 77 vom 16.07.2026, Gestaltung der Abfallbewirtschaftungsgebühr 2026 und weitere organisatorische Aspekte;
- in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 82/2024 mit welcher unter anderem mitgeteilt wird, dass auch die von ARERA vorgeschriebenen Ausgleichskomponenten in den Rechnungen anzuwenden sind;
- in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 47/2025 mit welcher unter anderem mitgeteilt wird, dass auch die von ARERA vorgeschriebenen Aus-

Smaltimento rifiuti solidi urbani: Presa d'atto del Piano economico-finanziario (PEF) 2026-2029 e determinazione della tariffa per l'anno 2026 con i dati del PEF

VISTO

- gli articoli 33 fino all'art. 36, cap. VII, norme finanziarie per la gestione dei rifiuti, Legge Provinciale 26 maggio 2006, n. 4;
- il Decreto del Presidente della Giunta Provinciale del 24 giugno 2013, n. 17;
- il regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani, modificato e approvato con delibera consiliare del 30/04/2024, n. 12, n.t.v.;

PREMESSO CHE

- l'autorità nazionale di regolazione per energia e ambiente ARERA ha determinato già nell'anno 2018 la metodica con cui devono essere elaborati e validati i piani economici finanziari (PEF) del servizio di gestione dei rifiuti urbani ai fini della determinazione tariffaria;

- per il calcolo della tariffa gestione rifiuti dell'anno 2026 si deve prendere in considerazione il piano economico finanziario (PEF) elaborato dall'ARERA;

CONSTATATO, CHE

- l'amministrazione provinciale ha incaricato una società di consulenza di preparare e valutazione preliminare il piano economico finanziario (PEF) 2026-2029;
- il Comune di Falzes ha ricevuto il piano economico finanziario (PEF) 2026-2029 validato;
- i costi riconosciuti contenuti sono ripartiti secondo la tabella fornita dal Consorzio dei Comuni. La tabella è stata messa a disposizione dall'Ufficio provinciale Gestione Rifiuti e dal consulente incaricato e consente il calcolo della tariffa rifiuti per l'anno 2026;

VISTO

- il piano economico e finanziario (PEF) validato per gli anni 2026 - 2029;
- la comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 77 del 16/07/2026, Modulazione della tariffa per la gestione dei rifiuti anno 2026 e altri aspetti organizzativi
- la comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 82/2024 che afferma, tra l'altro, che devono essere indicati nelle fatture anche le c.d. componenti perequative prescritte dall'ARERA;
- la comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 47/2025 che afferma, tra l'altro, che devono essere indicati nelle fatture anche le c.d. componenti perequative

gleichskomponente zur Finanzierung des Sozialbonus für den Abfall in den Rechnungen anzuwenden ist;

FESTGESTELLT, DASS

- die Tarife laut derzeitiger Gesetzeslage für das Jahr 2026 angepasst werden müssen;
- die voraussichtlichen Kosten für die Müllverwaltung Jahr 2026, welche mit den Müllgebühren abgedeckt werden müssen, sich auf € 265.455,00 (WFP) belaufen;

NACH EINSICHTNAHME

- in das R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*);
- in das fachliche und das buchhalterische Gutachten im Sinne des Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*) (v+ttR3lhgbuu/+RCaWzgy2sPw5krWwkUatHFe8QU4kg=) und (hAvs9eb54xUTgvDegsMcsn2ur7GCRroK9+hdFJ-ca5P8=);
- in die geltende Satzung der Gemeinde Pfalzen;
- in das einheitliche Strategiedokument
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres und in das Programm der öffentlichen Bauarbeiten;

Dies vorausgesetzt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig mittels Handerheben:

1. den Wirtschafts- und Finanzplan (WFP) Jahr 2026 zur Kenntnis zu nehmen;
2. mit Wirkung 01.01.2026 die Tarife und Mindestmengen für die Abfallbewirtschaftungsgebühr laut beiliegenden Müllgebührenmodell für das Jahr 2026 zu bestätigen und die gesetzlich vorgesehene Mehrwertsteuer von 10% auf alle Tarife anzuwenden;
3. zusätzlich die von ARERA vorgeschriebenen sog. Ausgleichskomponenten in den Rechnungen anzuwenden (= Ausgleichskomponente zur Deckung der Kosten der Bewirtschaftung der zufällig gefischten Abfälle und der freiwillig eingesammelten Abfälle – Jahr 2026: 0,10 Euro/pro Nutzer; Ausgleichskomponente zur Abdeckung der für außergewöhnliche Ereignisse/Naturkatastrophen anerkannten Ermäßigungen – Jahr 2026: 1,50 Euro /pro Nutzer; Ausgleichskomponente zur Finanzierung des Sozialbonus für den Abfall – Jahr 2026: 6,00 Euro /pro Nutzer), zuzüglich MwSt. 10 %;
4. Gegenwärtig zu halten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf;
5. Festzuhalten, dass der vorliegende Beschluss nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist an der Amtstafel vollziehbar wird.

prescritte dall'ARERA per il finanziamento del bonus sociale per i rifiuti;

CONSTATATO, CHE

- le tariffe secondo l'attuale stato legislativo devono essere aggiornate per l'anno 2026;
- i costi previsti per l'anno 2026 per la gestione dei rifiuti si aggirano intorno a € 265.455,00 (PEF);

VISTO

- la L.R. 03.05.2018, n. 2 (*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*);
- il parere tecnico e il parere contabile ai sensi dell'art. 185 della L.R. 03.05.2018, n. 2 (*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*) (v+ttR3lhgbuu/+RCaWzgy2sPw5krWwkUatHFe8QU4kg=) e (hAvs9eb54xUTgvDegsMcsn2ur7GCRroK9+hdFJca5P8=);
- lo Statuto vigente del Comune di Falzes;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente ed il programma dei lavori pubblici;

Tutto ciò premesso

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1. di prendere atto del piano economico e finanziario PEF dell'anno 2026;
2. di confermare a partire dal 01/01/2026 le tariffe e i quantitativi minimi per la gestione rifiuti urbani dell'allegato modello tariffa rifiuti per l'anno 2026 e di applicare su tutte le tariffe l'aliquota IVA del 10 % nella misura di legge;
3. di applicare in aggiunta le c.d. componenti perequative prescritte dall'ARERA (= componente perequativa per la copertura dei costi di gestione dei rifiuti accidentalmente pescati e dei rifiuti volontariamente raccolti – anno 2026: 0,10 euro /utenza; componente perequativa per la copertura delle agevolazioni riconosciute per eventi eccezionali e calamitosi – anno 2026: 1,50 euro/utenza; componenti perequative per il finanziamento del bonus sociale per i rifiuti – anno 2026: 6,00 euro/utenza), più IVA del 10 %;
4. di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbisognino di copertura finanziaria;
5. Di dare atto, che la presente delibera diviene esecutiva dopo la pubblicazione all'Albo pretorio.

Jeder Bürger / jede Bürgerin kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018), Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert (Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010).

Ogni cittadino/cittadina può presentare opposizione alla presente deliberazione entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018). Ogni interessato/interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente delibera. Se la delibera interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici, il termine di proporre ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza (art. 120, comma 5, d.lgs. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

Der Bürgermeister – Il Sindaco

- Roland Tinkhauser -

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale

- Simon Michaeler -

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale